

DMX125DAB

MONITOR CON RICEVITORE

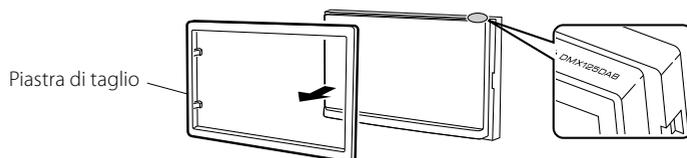
ISTRUZIONI PER L'USO

JVCKENWOOD Corporation

- Informazioni aggiornate (il manuale di istruzioni più recente, ecc.) sono disponibili su <http://www.kenwood.com/cs/ce/>.

Posizione di indicazione del nome del modello

Fare riferimento a "Rimozione della piastra di taglio" (P.25)



Made for
iPhone | iPod

Bluetooth®

Indice

Prima dell'uso	2
Come utilizzare questo manuale	2
Precauzioni	2
Per iniziare	3
Impostazioni orologio	3
Di base	4
Funzioni dei pulsanti sul pannello frontale	4
Operazioni comuni	4
Descrizione della schermata HOME	5
Schermata di elenco	5
Radio digitale	6
Funzionamento di base della radio digitale	6
Configurazione Radio digitale	7
Radio	8
Funzioni di base della radio	8
Impostazione radio	9
USB	10
Preparazione	10
Operazioni di riproduzione	10
iPod/iPhone	12
Preparazione	12
Operazioni di riproduzione	12
Mirroring	14
Preparazione	14
Operazioni di mirroring	14
Componenti esterni	15
Telecamera a retrovisione	15
Utilizzo di lettori audio/video esterni	16
Bluetooth	17
Registrare il proprio smartphone sull'unità	17
Configurazione Bluetooth	17
Ricevere una telefonata	18
Effettuare una telefonata	18
Riproduzione del dispositivo audio Bluetooth	19
Regolazione audio	20
Regolazione generale dell'audio	20
Controllo equalizzatore	20
Impostazione altoparlante/X'Over	21
Posizione di ascolto/DTA	21
Effetti sonori	21
Telecomando	22
Funzioni dei tasti del telecomando	22
Installazione	23
Prima dell'installazione	23
Installazione dell'unità	24
Informazioni su questa unità	28
Ulteriori informazioni	28
Risoluzione dei problemi	28
Specifiche	30
Copyright	32

Come utilizzare questo manuale

- Le immagini dei pannelli riportate in questa guida sono esempi utilizzati per spiegare in modo chiaro il funzionamento. Per questo motivo, possono differire dagli effettivi pannelli.
- Nelle procedure operative, il tipo di parentesi indica il tasto o il pulsante da azionare.
 - < >: Indica il nome dei pulsanti del pannello.
 - []: Indica i nomi dei tasti a sfioramento.

Prima dell'uso

Precauzioni

▲ AVVERTENZA

■ Per prevenire lesioni o incendi, adottare le seguenti precauzioni:

- Per prevenire cortocircuiti, non mettere né lasciare mai oggetti metallici (quali monete o attrezzi di metallo) all'interno dell'unità.
- Non fissare a lungo il display dell'unità durante la guida.
- Se si verificano problemi durante l'installazione, consultare il rivenditore KENWOOD.

■ Precauzioni per l'uso di questa unità

- Prima di acquistare accessori opzionali, verificare con il rivenditore KENWOOD che siano compatibili con il proprio modello e che siano utilizzabili nel proprio Paese.
- Le funzioni Radio Data System o Radio Broadcast Data System non funzionano se tale servizio non è fornito dalle emittenti.

■ Protezione del monitor

- Per evitare che il monitor si danneggi, non toccarlo con una penna a sfera o oggetti simili appuntiti.

■ Pulizia dell'unità

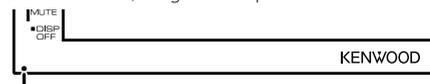
Se il frontalino di questa unità è macchiato, pulirlo con un panno morbido asciutto come ad esempio un panno al silicone. Se il frontalino è molto macchiato, rimuovere la macchia con un panno imbevuto di un detergente neutro, quindi ripulirlo con un panno morbido pulito e asciutto.

▲ ATTENZIONE

- Applicare detersivi spray direttamente sull'unità può danneggiare i componenti meccanici. Pulendo il frontalino con un panno non morbido o usando un liquido volatile come diluente o alcol si rischia di graffiare la superficie o di cancellare le serigrafie.

■ Reset dell'unità

Se l'unità o l'unità collegata non funziona correttamente, eseguirne il ripristino.



Pulsante di ripristino

Per iniziare

1 Ruotare la chiave di accensione dell'automobile in posizione ACC.

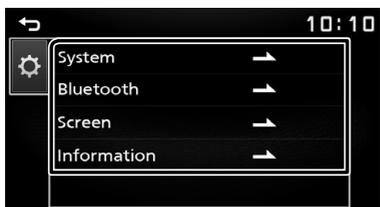
L'unità si accende.

2 Premere il tasto <⏻MENU>.

3 Sfiurare [⚙️].



4 Sfiurare il tasto corrispondente e impostare il valore.



[System]

[Beep Tone]

Attiva o disattiva il tono tastiera.
"ON" (Predefinito), "OFF"

[Language]

Seleziona la lingua utilizzata per la schermata di controllo e le voci di impostazione. La lingua predefinita è "English" (Inglese).

[Time/Date]

Regolare l'orologio. (P.3)

[Clock Mode]

Selezionare il formato di visualizzazione dell'ora.
[12hr]/[24hr] (Predefinito)

[Parking Guidelines]

È possibile visualizzare le linee guida per il parcheggio per facilitare il parcheggio quando si innesta la retromarcia (R). L'impostazione predefinita è "ON".

[Guidelines SETUP]

Se si seleziona [ON] per [Parking Guidelines], è possibile regolare le linee guida per il parcheggio. Vedere **Per regolare le linee guida per il parcheggio (P.15)**.

[System Reset]

Toccare [System Reset] e quindi toccare [YES] per riportare tutte le impostazioni alle impostazioni iniziali predefinite.

[Bluetooth]

Viene visualizzata la schermata Impostazioni Bluetooth. (P.17)

[Screen]

[Dimmer]

Selezionare la modalità di attenuazione.
"High" (predefinito)/"Mid"/"Low"

[Demo]

Selezionare la modalità dimostrazione.
L'impostazione predefinita è "ON".

[Information]

Visualizza la versione del software di questa unità.

5 Sfiurare [↔].

Impostazioni orologio

☑ Sincronizzazione dell'orologio con FM RDS

Attivare [RDS Clock Sync].

Vedere **Impostazione radio (P.9)**.

☑ Regolazione manuale dell'orologio

📎 NOTA

• Disattivare [RDS Clock Sync] prima di regolare l'orologio.

1 Premere il tasto <⏻MENU>.

2 Sfiurare [⚙️].

3 Toccare [System].

4 Toccare [Time/Date].

Compare la schermata Orologio.

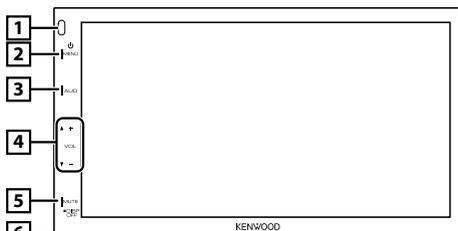
5 Toccare [▲] o [▼] per impostare l'orologio.



6 Sfiurare [↔].

Di base

Funzioni dei pulsanti sul pannello frontale



1 Sensore remoto

- Riceve il segnale del telecomando.

2 **MENU**

- Viene visualizzata la schermata HOME. **(P.5)**
- Premendolo per 1 secondo disinserisce l'alimentazione.
- Se l'alimentazione è disinserita, la inserisce.

3 **AUD**

- Visualizza la schermata Audio.* **(P.20)**
- * La schermata Audio non è visualizzata durante la schermata di CONFIGURAZIONE o nella schermata dell'elenco, ecc.

4 **+,- (Volume)**

- Regola il volume. Il volume aumenta fino a 20 quando si tiene premuto [+].

5 **MUTE/DISP OFF (display spento)**

- Tacita/ripristina il suono.
- Premendo per 1 secondo si spegne lo schermo. Quando lo schermo è spento, toccare il display per accenderlo.

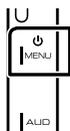
6 **Ripristino**

- Se l'unità o l'unità collegata non funzionano correttamente, premendo questo pulsante l'unità ritorna alle impostazioni predefinite.

Operazioni comuni

■ **Accensione**

1 Premere il tasto <MENU>.



■ **Spegnimento**

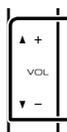
1 Premere e tenere premuto il pulsante

<MENU>.



■ **Regolazione del volume**

1 Premere il pulsante <+> o <->.



NOTA

- Il volume aumenta fino a 20 quando si tiene premuto [+].

■ **Silenzia il suono**

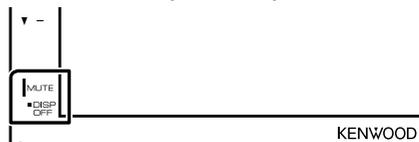
1 Premere il pulsante <MUTE>.



- Per ripristinare l'audio, toccare nuovamente il pulsante o regolare il volume.

■ **Spegnere lo schermo**

1 Premere e tenere premuto il pulsante <MUTE>.



- Per accendere lo schermo, toccare il display.

Descrizione della schermata HOME

1 Premere il tasto <MENU>.



Compare la schermata HOME.



- 1 Display orologio
Toccare per visualizzare la schermata Orologio.
- 2 Passa alla trasmissione radio digitale. **(P.6)**
- 3 Passa alla trasmissione radio. **(P.8)**
- 4 **[USB]** 
Riproduce i file su un dispositivo USB. **(P.10)**
[iPod] 
Riproduce un iPod/iPhone. **(P.12)**
 - Quando un iPod/iPhone è connesso.**[Mirroring]** 
Viene visualizzata la schermata Mirroring. **(P.14)**
 - Quando è collegato un dispositivo Android con l'applicazione "Mirroring OB for KENWOOD" installata.
- 5 Visualizza la schermata Vivavoce. **(P.18)**
- 6 Riproduce un lettore audio Bluetooth. **(P.19)**
- 7 Passa a un componente esterno connesso al terminale di ingresso AV-IN. **(P.16)**
- 8 Viene visualizzata la schermata IMPOSTAZIONE. **(P.3)**

Schermata di elenco

Nelle schermate ad elenco della maggior parti delle sorgenti ci sono alcune funzioni comuni.



1 È possibile cambiare la pagina in modo da visualizzare più voci premendo [▲]/ [▼].

Radio digitale

Funzionamento di base della radio digitale

1 Premere il tasto <MENU>.

2 Toccare [Digital Radio].

Schermata di controllo della sorgente



1 Vengono visualizzate le informazioni sul servizio corrente:

nome del servizio, nome gruppo, genere PTY, canale

2 **[DAB]**: commuta la banda di preselezione della radio digitale.

"DAB1", "DAB2", "DAB3"

[DLS]: visualizzare la schermata Segmento etichetta dinamica

[<<] [>>]: selezionare un gruppo, un servizio e un componente.

[☰]: visualizza la schermata Configurazione radio digitale **(P.7)**

3 Richiama l'etichetta servizio memorizzata.

Se toccato per 2 secondi, archivia il servizio attualmente in ricezione nella memoria.

4 **[↶]**: ritorna alla schermata precedente.

[📶]: visualizza la schermata Audio. **(P.20)**

Memorizzare un servizio

È possibile memorizzare il servizio di ricezione corrente nella memoria.

1 Sintonizzarsi su un servizio che si desidera preimpostare.

2 Toccare e tenere premuto [#] (#:1-5) nel quale si desidera memorizzare il servizio.

Selezionare un servizio memorizzato

1 Toccare [#] (#:1-5).

Ricerca per tipo di programma

1 Toccare [☰].

2 Toccare [PTY].

3 Selezionare un tipo di programma dall'elenco.

Si avvia la ricerca PTY.

Radio digitale

Configurazione Radio digitale

1 Toccare [☰].

2 Impostare ogni voce come segue.



[Service List]

Visualizza la schermata dell'elenco servizi.

- [☰]: Toccare, quindi toccare [Yes] per trovare l'elenco più recente dei servizi.

[TI]

Passa automaticamente alle informazioni sul traffico quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico.

"ON", "OFF" (predefinito)

[PTY]

Ricerca un programma in base al tipo di programma.

[Priority]

Se lo stesso servizio viene fornito anche dalla rete Radio Data System, qualora la ricezione della radio digitale dovesse affievolirsi, questo automaticamente commuta alla funzione Radio Data System.

"ON", "OFF" (predefinito)

[Announcement Select]

Seleziona il servizio di annunci prescelto.

[Related Service]

Quando si seleziona ON, l'unità passa a un'etichetta servizio correlata (se presente) quando una rete etichetta servizio DAB non è disponibile. L'impostazione predefinita è "OFF".

[Antenna Power]

Imposta l'alimentazione di corrente all'antenna della radio digitale. Impostare su "ON" quando l'antenna della radio digitale in uso è dotata di un amplificatore. L'impostazione predefinita è "ON".

3 Sfiore [↵].

Impostazione annunci

Quando inizia la trasmissione del servizio per il quale è stato specificato "ON", il servizio passa automaticamente agli annunci, a prescindere dal tipo di sorgente selezionata.

1 Sfiore [Announcement Select] nella schermata CONFIGURAZIONE DAB.

2 Sfiore ciascun elenco annunci per specificarne lo stato ON oppure OFF.



Radio

Funzioni di base della radio

1 Premere il tasto <⏪MENU>.

2 Toccare [Radio].

■ Schermata di controllo della sorgente



1 Visualizza le informazioni della stazione attuale: Nome PS, Frequenza, Genere PTY, Voci di indicazione

2 **[FM]** : Cambia la banda FM.
"FM1", "FM2", "FM3"

[AM] : Cambia la banda AM.
"AM1", "AM2"

[◀▶] : Consente di sintonizzare automaticamente una stazione con una buona ricezione.

[☰] : visualizza la schermata Configurazione radio. **(P.9)**

3 Richiama la stazione memorizzata.
Se toccato per 2 secondi, memorizza la stazione attualmente in ricezione nella memoria.

4 **[⏪]** : ritorna alla schermata precedente.

[🔊] : visualizza la schermata Audio. **(P.20)**

■ Memorizzazione automatica

È possibile preimpostare 6 stazioni per la banda corrente (FM1/FM2/FM3/AM1/AM2).

1 Toccare **[FM]** o **[AM]** per selezionare la banda.

2 Sfiocare **[☰]**.

3 Toccare **[Auto Store]**.

Le stazioni locali con i segnali più forti vengono individuate e memorizzate automaticamente.

■ Memorizzazione manuale

È possibile memorizzare la stazione di ricezione corrente nella memoria.

1 Sintonizzarsi su una stazione che si desidera preimpostare.

2 Sfiocare e tenere premuto **[#]** (#:1-6) nel quale si desidera memorizzare la stazione.

■ Richiamo delle stazioni memorizzate

1 Toccare **[#]** (#:1-6).

■ Ricerca per tipo di programma

1 Toccare **[☰]**.

2 Toccare **[◀]** o **[▶]** di **[PTY]** per selezionare un tipo di programma.

3 Toccare **[PTY Seek]**.

Si avvia la ricerca PTY.

Radio

Impostazione radio

1 Toccare [].

2 Impostare ogni voce come segue.



[Auto Store]

Cerca automaticamente e memorizza le 6 stazioni con il segnale più forte per la banda selezionata. Appare "Auto Store" (memorizzazione automatica).

[Area]

"Europe" : per l'Europa, intervalli AM/FM: 9 kHz/50 kHz.

[Local Seek]

Si sintonizza solo sulle stazioni con segnale sufficientemente forte. (L'indicatore **LOC** si accende). "ON", "OFF" (predefinito)

[RDS] *1

Viene visualizzata la schermata Impostazioni RDS.

[AF]

Quando il segnale trasmesso dalla stazione è debole, passa automaticamente alla stazione che trasmette lo stesso programma sulla stessa rete Radio Data System. "ON" (Predefinito), "OFF"

[TA]

Passa automaticamente alle informazioni sul traffico quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico. (L'indicatore **TI** si accende.) "ON", "OFF" (predefinito)

[RDS Clock Sync]

Sincronizzazione dei dati orario stazione Sistema dati radio e dell'orologio di questa unità. "ON" (Predefinito), "OFF"

[PTY]

Selezionare un tipo di programma.

[PTY Seek]

Ricerca un programma in base al tipo di programma.

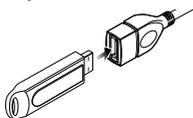
*1 Solo FM

3 Sfiore [].

Preparazione

■ Connessione di un dispositivo USB

- 1 Togliere il cappuccio al terminale USB.
- 2 Collegare il dispositivo USB con l'apposito cavo.



L'unità legge il dispositivo e inizia la riproduzione.

■ Per scollegare il dispositivo USB:

- 1 Premere il tasto <MENU>.
- 2 Toccare una sorgente diversa da [USB].
- 3 Scollegare il dispositivo USB.

■ Dispositivi USB utilizzabili

Questa unità può riprodurre file MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV/MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/OGG memorizzati in un dispositivo di archiviazione di massa USB. **(P.28)**

- Sistema file: FAT16/FAT32/NTFS
- Questa unità è in grado di riconoscere un totale di 9.999 file e 320 cartelle (un massimo di 9.999 file per cartella).
- Il numero massimo di caratteri:
 - Nomi cartella: 70 caratteri
 - Nomi file: 70 caratteri
 - Tag: 70 caratteri

✎ NOTA

- Quando il dispositivo USB è collegato a quest'unità, può essere caricato mediante il cavo USB.
- Installare il dispositivo USB in un punto che non comprometta la sicurezza della guida.
- Non è possibile collegare un dispositivo USB attraverso un hub USB e un lettore multischede.
- Eseguire backup dei file audio usati con questa unità. I file potrebbero essere cancellati a seconda delle condizioni operative del dispositivo USB. Non è previsto nessun risarcimento per i danni derivanti dalla cancellazione dei dati.
- Nessun dispositivo USB è fornito in dotazione con questa unità. Il dispositivo USB deve essere acquistato separatamente.
- Mettere sempre il cappuccio al terminale USB quando non è in uso.

Operazioni di riproduzione

■ Controllare la musica che si sta ascoltando dalla schermata di controllo della sorgente.



- 1 Viene visualizzata la copertina del file attualmente in riproduzione.
- 2 Vengono visualizzate le informazioni sul file corrente.
- 3 Tempo di riproduzione/Numero file
Barra del tempo di riproduzione : per confermare la posizione di riproduzione corrente.
- 4 [] : seleziona la modalità Riproduzione casuale.
 - [] : riproduce in modo casuale tutti i file nella cartella corrente.
 - [] (Predefinito): riproduzione normale.[] : seleziona la modalità Riproduzione ripetuta.
 - [] (Predefinito): ripete tutti i file nel dispositivo USB.
 - [] : Ripete il file corrente.
 - [] : ripete tutti i file nella cartella corrente.[] , [] : riproduce o mette in pausa.
[] , [] : ricerca il contenuto precedente/ successivo.
Sfiorare e mantenere il contatto per avanzare/ tornare indietro velocemente.
[] : ricerca il file. **(P.11)**
- 5 [] : ritorna alla schermata precedente.
[] : visualizza la schermata Audio. **(P.20)**

■ Per la riproduzione video

1 Quando i pulsanti funzione non sono visualizzati sullo schermo, toccare il display.



1 [⚙️]: è possibile regolare la qualità dell'immagine nella schermata video.

[Brightness]: regola la luminosità. (da 00 a 00 a 10)

[Contrast]: regola il contrasto. (da 00 a 10)

[Color]: regola il colore. (da 00 a 10)

[Tint]: regola la tinta. (da 00 a 10)

[INITIALIZE]: per cancellare la regolazione.

2 Tempo di riproduzione

Barra del tempo di riproduzione: per confermare la posizione di riproduzione corrente.

3 [▶], [⏸]: riproduce o mette in pausa.

[⏮], [⏭]: ricerca il contenuto precedente/ successivo.

Sfiorare e mantenere il contatto per avanzare/ tornare indietro velocemente.

[Q]: ricerca il file. **(P.11)**

[NORMAL]/[16:9]/[4:3]: selezionare una modalità dello schermo.

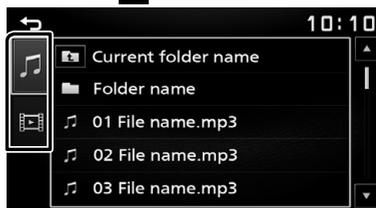
4 [⏪]: ritorna alla schermata precedente.

[🔊]: visualizza la schermata Audio. **(P.20)**

■ Selezione di un brano da un elenco (ricerca i file)

1 Sfiocare [Q].

2 Selezionare se ricercare per file audio [🎵] o per file video [📺].



3 Toccare [📁] per spostarsi al livello gerarchico superiore.

4 Sfiocare la cartella desiderata.



Quando si sfiora una cartella, viene visualizzato il relativo contenuto.

- Toccare [📁] per spostarsi al livello gerarchico superiore.

5 Sfiocare la voce desiderata dall'elenco dei contenuti.

Inizia la riproduzione.

📝 NOTA

- Viene visualizzata la schermata di controllo della sorgente quando si tocca [📁] al livello gerarchico superiore.

iPod/iPhone

Preparazione

■ Connessione di un iPod/iPhone

- Per i modelli con connettore luminoso: utilizzare un cavo audio USB per iPod/iPhone—KCA-iP103 (accessorio opzionale).
- Per i dettagli sulla connessione di iPod/iPhone, vedere a pagina 27.

1 Togliere il cappuccio al terminale USB.

2 Collegare l'iPod/iPhone.

L'unità legge il dispositivo e inizia la riproduzione.

■ Per disconnettere l'iPod/iPhone

1 Premere il tasto <MENU>.

2 Toccare una sorgente diversa da [iPod].

3 Scollegare l'iPod/iPhone.

■ iPod/iPhone collegabili

A quest'unità è possibile collegare i seguenti modelli.

Per

- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8 Plus
- iPhone 8
- iPhone 7 Plus
- iPhone 7
- iPhone SE
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s

🔧 NOTA

- Se si avvia la riproduzione dopo aver collegato l'iPod, viene riprodotta prima la musica che è stata riprodotta dall'iPod.
- Mettere sempre il cappuccio al terminale USB quando non è in uso.

Operazioni di riproduzione

■ Controllare la musica che si sta ascoltando dalla schermata di controllo della sorgente.



1 Copertina (mostrata se il brano contiene una copertina)

2 Vengono visualizzate le informazioni sul file corrente.

3 Tempo di riproduzione/Numero file
Barra del tempo di riproduzione : per confermare la posizione di riproduzione corrente.

4 [🔍] : seleziona la modalità Riproduzione casuale.
[🔍] : Funziona come Riproduci casualmente le canzoni.

[🔍] : riproduzione casuale disattivata
[🔍] : seleziona la modalità Riproduzione ripetuta.

[🔍] : funziona come Ripeti tutto.

[🔍] : funziona come Ripeti uno.

[🔍] : ripetizione disattivata

[▶], [⏸] : riproduce o mette in pausa.

[⏮], [⏭] : ricerca il contenuto precedente/successivo.

Sfiorare e mantenere il contatto per avanzare/ tornare indietro velocemente.

[🔍] : ricerca i contenuti. **(P.13)**

5 [⏮] : ritorna alla schermata precedente.

[🔍] : visualizza la schermata Audio. **(P.20)**

■ Selezione di un contenuto in un elenco

1 Sfiocare [Q].

2 Sfiocare la voce desiderata.



Quando si tocca una categoria, viene visualizzato il relativo contenuto.

3 Sfiocare la voce desiderata dall'elenco dei contenuti.

Inizia la riproduzione.

- Toccare [↵] per spostarsi al livello gerarchico superiore.

📎 NOTA

- Viene visualizzata la schermata di controllo della sorgente quando si tocca [↵] al livello gerarchico superiore.

Mirroring

Preparazione

È possibile visualizzare e controllare l'app sull'unità mentre lo smartphone è connesso al terminale USB.

 **NOTA**

- Accoppiare lo smartphone con l'unità tramite Bluetooth. Vedere **Registra lo smartphone sull'unità (P.17)** e connettere il dispositivo Bluetooth.

Smartphone Android compatibile

- Android versione 7.0 o successiva
- Supporto Bluetooth

 **NOTA**

- Questa unità potrebbe non funzionare con alcuni smartphone Android.

Connessione smartphone Android

1 Scaricare l'app Mirroring da Google Play.

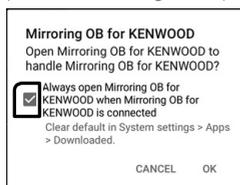
Installare l'ultima versione dell'applicazione Mirroring "Mirroring OB for KENWOOD" sul proprio dispositivo Android.

2 Togliere il cappuccio al terminale USB.

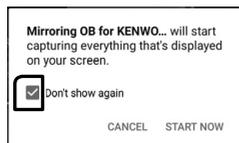
3 Collegare lo smartphone Android. (P.27)

4 Avviare l'app Mirroring sul proprio smartphone Android.

- 1) Toccare per inserire un segno di spunta.



- 2) Toccare "OK" per avviare l'app Mirroring.
- 3) Toccare per inserire un segno di spunta.



- 4) Toccare "START NOW" per avviare la cattura dello schermo Android.

5 Inizia a goderti Mirroring.

Per scollegare lo smartphone Android

1 Premere il tasto <MENU>.

2 Toccare una sorgente diversa da [Mirroring].

3 Staccare lo smartphone Android.

Operazioni di mirroring

Operazione di mirroring

1 Toccare [Mirroring].



- È possibile visualizzare la stessa schermata del dispositivo Android sul monitor dell'unità.

Per spegnere il mirroring

1 Premere il tasto <MENU>.



- Comparare la schermata HOME.

Componenti esterni

Telecamera a retrovisione

Per utilizzare una telecamera a retrovisione, è necessaria una connessione del cavo REVERSE. Per collegare una telecamera a retrovisione. (P.26)

Visualizzazione dell'immagine dalla telecamera a retrovisione

La schermata a retrovisione viene visualizzata quando si innesta la retromarcia (R).



- Per cancellare il messaggio di attenzione, toccare lo schermo.

Per regolare le linee guida per il parcheggio

NOTA

- Installare la telecamera di visione posteriore nella posizione appropriata seguendo le istruzioni per l'uso con essa fornite.
- Durante la regolazione delle linee guida per il parcheggio, assicurarsi di innestare il freno di stazionamento per evitare che il veicolo si muova.

1 Premere il tasto <MENU>.

2 Sfiore [Settings].

3 Toccare [System].

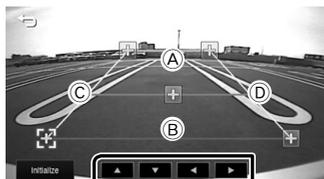
4 Toccare [Left] o [Right] di [Parking Guidelines] e impostare su [ON].

5 Toccare [Guidelines SETUP].

6 Regolare le linee guida per il parcheggio selezionando il simbolo [Crosshair].



7 Regolazione della posizione del simbolo selezionato.



Assicurarsi che le linee A e B siano parallele in direzione orizzontale e che le linee C e D siano della stessa lunghezza.

NOTA

- Toccare [Initialize] e quindi toccare [Yes] per impostare tutti i simboli sulla loro posizione iniziale predefinita.

Componenti esterni

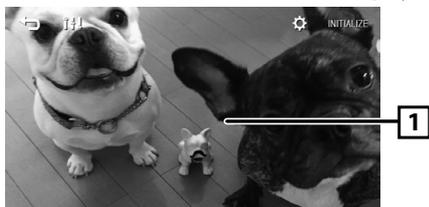
Utilizzo di lettori audio/video esterni

■ Inizio della riproduzione

- 1 Connettere un componente esterno al terminale di ingresso AV-IN. (P.26)
- 2 Premere il tasto <MENU>.
- 3 Toccare [AV-IN].
- 4 Accendere il componente connesso e avviare la riproduzione della sorgente.

■ Per la riproduzione video

- 1 Quando i pulsanti funzione non sono visualizzati sullo schermo, toccare il display.



📎 NOTA

- Quando l'immagine dalla telecamera a retrovisione è visualizzata sulla schermata AV-IN, l'uscita dell'immagine dal terminale di uscita video scompare.

Bluetooth

■ Informazioni sullo smartphone

Bluetooth e sul lettore audio Bluetooth

Quest'unità è conforme alle seguenti specifiche Bluetooth:

Versione

Bluetooth Ver. 4.2

Profilo

Smartphone/telefono cellulare:

HFP (V1.6) (Hands Free Profile)

PBAP (Phonebook Access Profile)

Lettore audio :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

Sound codec

SBC

■ Informazioni sui cellulari compatibili con il profilo di accesso alla rubrica (PBAP)

Se il proprio cellulare supporta PBAP, è possibile visualizzare le seguenti voci sulla schermata del pannello a sfioramento quando il telefono cellulare è connesso.

- Rubrica (fino a 1.000 inserimenti)
- Chiamate effettuate, chiamate ricevute e chiamate perse (fino a 50 inserimenti in totale)

Registrare il proprio smartphone sull'unità

È possibile utilizzare il proprio smartphone Bluetooth se è abbinato a quest'unità.

Si possono registrare fino a 8 dispositivi Bluetooth.

- È possibile accoppiare il dispositivo e l'unità utilizzando SSP (Secure Simple Pairing) che necessita solo di conferma.
- È possibile registrare un dispositivo per volta.
- Quando si registra un nuovo dispositivo Bluetooth, disconnettere il dispositivo Bluetooth attualmente connesso e registrare il dispositivo nuovo.
- Non è possibile registrare un nuovo dispositivo se vi sono già 8 unità Bluetooth registrate. Eliminare le registrazioni non necessarie. **(P.17)**

1 Attivare la funzione Bluetooth sul proprio smartphone/telefono cellulare.

2 Ricercare l'unità ("DMX125DAB") dal proprio smartphone o cellulare.

Se viene richiesto un codice PIN, immettere il codice PIN ("0000").

-  compare quando è connesso lo smartphone dotato di Bluetooth.

■ Disconnessione del dispositivo

- Disattivare la funzione Bluetooth sul proprio smartphone/telefono cellulare.
- Spegnerne l'interruttore di accensione.

Configurazione Bluetooth

1 Premere il tasto <☰MENU>.

2 Sfiore [].

3 Sfiore [Bluetooth].

4 Sfiore il tasto corrispondente e impostare il valore.

[Select Device]

Collegare il dispositivo Bluetooth.

[Phone Auto Answer]

Impostare il tempo di risposta automatica per rispondere a una chiamata in arrivo.

"OFF" (predefinito)/"ON"

[Device Name]

Il nome del dispositivo Bluetooth di questa unità viene visualizzato.

[Pin Code]

Visualizza il codice PIN.

[Device address]

Visualizza l'indirizzo del dispositivo.

■ Collegamento del dispositivo Bluetooth

1 Toccare [Select Device] nella schermata Configurazione Bluetooth.

2 Toccare [] del dispositivo che si desidera collegare.



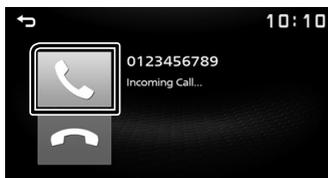
Per eliminare il dispositivo Bluetooth registrato

1 Toccare [] sulla schermata Selezione dispositivo.

Bluetooth

Ricevere una telefonata

1 Sfiore [📞].



- [📞]: Rifiutare una chiamata in arrivo.

📞 Operazioni durante una chiamata



[📞] Terminare una chiamata

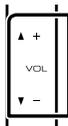
È possibile inviare i toni sfiorando i tasti desiderati sulla schermata.

- Toccare [📞] per chiudere la finestra.

Commuta l'uscita della voce del parlato tra lo smartphone/telefono cellulare e l'altoparlante.

• Regolare il volume del ricevitore

Premere il pulsante <+> o <->.



Effettuare una telefonata

1 Premere il tasto <☰MENU>.

2 Toccare [TEL].

3 Per ciascuna funzione, fare riferimento alla seguente tabella.



Chiamata tramite inserimento di un numero di telefono

- 1) Inserire un numero telefonico utilizzando i tasti numerici.
- 2) Sfiore [📞].

Effettuare una chiamata

- Toccare [✖] per eliminare l'ultimo inserimento.

Chiamata utilizzando l'elenco delle chiamate

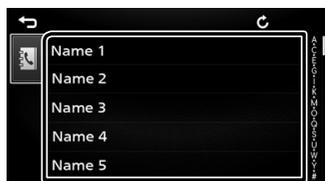
- 1) Sfiore [📞].
- 2) Toccare [📞] (Chiamate in entrata), [📞] (Chiamate in uscita), [📞] (Chiamate perse).
- 3) Selezionare il numero telefonico dall'elenco.



Effettuare una chiamata

Chiamata mediante rubrica telefonica

- 1) Sfiore [📞].
- 2) Selezionare il nome dall'elenco.



Effettuare una chiamata

- [🔄]: Consente di aggiornare la rubrica.
Toccare questo pulsante dopo aver eseguito una modifica nella rubrica dello smartphone/telefono cellulare.

Bluetooth

Chiamate vocali

È possibile effettuare una chiamata vocale usando la funzione dello smartphone Bluetooth.

- 1) Sforare [].
- 2) Pronunciare il nome registrato nello smartphone Bluetooth.



- Toccare [Cancel] per annullare la composizione vocale.

Riproduzione del dispositivo audio Bluetooth

1 Premere il tasto <MENU>.

2 Toccare [BT Audio].

■ Schermata di controllo della sorgente



1 Vengono visualizzate le informazioni sul file corrente.

2 Tempo di riproduzione/Numero file
Barra del tempo di riproduzione : per confermare la posizione di riproduzione corrente.

3 [] : seleziona la modalità Riproduzione casuale.

 : Riproduce in modo casuale tutti i file.

 : riproduzione casuale disattivata

[] : seleziona la modalità Riproduzione ripetuta.

 : ripete tutti i file.

 : Ripete il file corrente.

 : ripetizione disattivata

[], [] : riproduce o mette in pausa.

[], [] : ricerca il contenuto precedente/ successivo.

Sforare e mantenere il contatto per avanzare/ tornare indietro velocemente.

[] : ricerca il file. (P.19)

4 [] : ritorna alla schermata precedente.

[] : visualizza la schermata Audio. (P.20)

[] : visualizza la schermata Riconoscimento vocale.*

📌 NOTA

• Le operazioni e le indicazioni del display possono variare in base alla disponibilità sul dispositivo collegato.

* Si può accedere alla funzione di riconoscimento vocale dello smartphone Bluetooth collegato a quest'unità. (La funzionalità dipende dallo smartphone Bluetooth.)

■ Selezione di un contenuto in un elenco

1 Sforare [] .

2 Sforare la voce desiderata.



Quando si tocca una categoria, viene visualizzato il relativo contenuto.

3 Sforare la voce desiderata dall'elenco dei contenuti.

Inizia la riproduzione.

- Toccare [] per spostarsi al livello gerarchico superiore.

📌 NOTA

• Viene visualizzata la schermata di controllo della sorgente quando si tocca [] al livello gerarchico superiore.

Regolazione audio

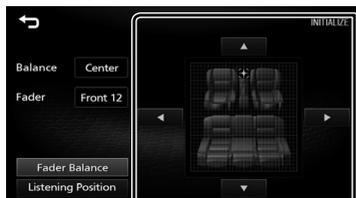
È possibile regolare varie impostazioni, per esempio il bilanciamento audio o il livello del subwoofer.

- 1 Premere il pulsante <AUD>.
- 2 Per ciascun metodo di funzionamento, fare riferimento a quanto segue.



Regolazione generale dell'audio

- 1 Premere il pulsante <AUD>.
- 2 Sfiore [Fader / Balance].
- 3 Impostare ogni voce come segue.



[Fader Balance]

Balance Regolare il bilanciamento del volume sinistro e destro.

[▶] [◀]

Da 15 (destra) a 15 (sinistra)

Fader Regolare il bilanciamento del volume anteriore e posteriore.

[▲] [▼]

Da 15 (anteriore) a 15 (posteriore)

[INITIALIZE] Per cancellare la regolazione.

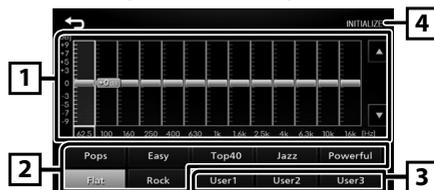
[Listening Position]

[●] Selezionare una posizione di ascolto tra "Front Left", "Front All", "Front Right" e "Middle".

[INITIALIZE] Per cancellare la regolazione.

Controllo equalizzatore

- 1 Premere il pulsante <AUD>.
- 2 Sfiore [Equalizer].
- 3 Impostare ogni voce come segue.



- 1 È possibile selezionare la barra di frequenza e regolare il suo livello. (da -9 a +9)
 - Le regolazioni vengono memorizzate.
- 2 Per richiamare la curva preimpostata dell'equalizzatore.
- 3 Richiama la curva EQ memorizzata.
- 4 Inizializza la curva EQ corrente.

Regolazione audio

Impostazione altoparlante/X'Over

- 1 Premere il pulsante <AUD>.
- 2 Toccare [Speaker / X'Over].
- 3 Toccare l'altoparlante per impostare.

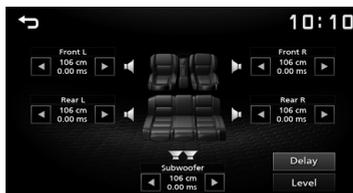


4 Impostare ogni voce come segue.

Mode [OFF], [ON]	[ON]: regolazione del filtro. [OFF]: disattiva il filtro.
Slope [▲][▼]	Impostare una pendenza del crossover.
Frequency [▲][▼]	<ul style="list-style-type: none">• Regolazione filtro passa alto. (quando è selezionato Anteriore o Posteriore)• Regolazione filtro passa basso. (quando è selezionato Subwoofer)
Level [▲][▼]	Regolare il guadagno di altoparlante anteriore, altoparlante posteriore o subwoofer.
Phase Inversion	Impostare la fase di uscita del subwoofer. [] per spostare la fase di 180 gradi. (quando è selezionato Subwoofer)
[INITIALIZE]	Per cancellare la regolazione.

Posizione di ascolto/DTA

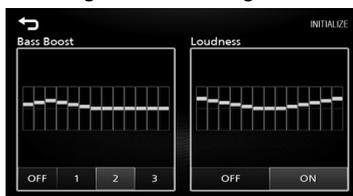
- 1 Premere il pulsante <AUD>.
- 2 Sfiore [Position/DTA].
- 3 Sfiore [Delay].
- 4 Sfiore [◀] o [▶] per regolare il tempo di ritardo dell'altoparlante selezionato.



- 5 Sfiore [Level].
- 6 Sfiore [◀] o [▶] per regolare il livello sonoro dell'altoparlante selezionato.

Effetti sonori

- 1 Premere il pulsante <AUD>.
- 2 Sfiore [Sound Effect].
- 3 Impostare ogni voce come segue.



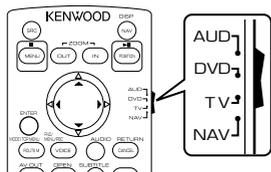
Bass Boost [OFF], [1], [2], [3]	Impostare la quantità di bass boost
Loudness [OFF], [ON]	Impostare la quantità di potenziamento dei toni bassi e alti.
[INITIALIZE]	Per cancellare la regolazione.

Telecomando

Questa unità può essere azionata utilizzando il telecomando KNA-RCDV331 (accessorio opzionale).

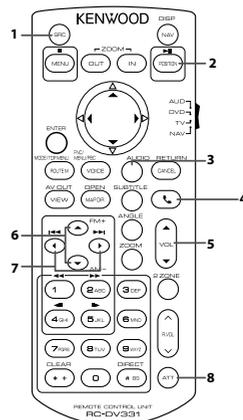
■ Cambiare la modalità di funzionamento

Ruotare il selettore di modalità di funzionamento su "DVD".



Funzioni dei tasti del telecomando

- Puntare il telecomando direttamente verso il sensore remoto sul frontalino.
- NON esporre il telecomando a una luce intensa (luce solare diretta o luce artificiale).



1 SRC	Passa alla sorgente da riprodurre.
2 ►II	Riproduce o mette in pausa.
3 AUDIO	Visualizza la schermata Audio. (P.20)
4	Risponde quando si riceve una chiamata.
5 VOL ▲ ▼	Regola il volume.
6 FM+ AM-	Con la sorgente sintonizzatore, selezionare la banda FM/AM da ricevere.
7	Seleziona la traccia o il file da riprodurre. Con la sorgente sintonizzatore, commuta la trasmissione delle stazioni ricevute dall'unità.
8 ATT	Disattiva/ripristina il suono
- Altro	Non utilizzata.

Installazione

Prima dell'installazione

Prima dell'installazione di quest'unità, osservare le seguenti precauzioni.

▲AVVERTENZE

- Se si collega il cavo di accensione (rosso) e il cavo della batteria (giallo) al telaio della vettura (massa), si potrebbe provocare un cortocircuito, dal quale potrebbe scaturire un incendio. Collegare sempre questi cavi all'alimentazione passante per la scatola fusibili.
- Non escludere il fusibile dal cavo di accensione (rosso) e dal cavo della batteria (giallo). L'alimentazione deve essere collegata ai cavi tramite il fusibile.

▲ATTENZIONE

- Installare quest'unità nella console del veicolo. Durante e immediatamente dopo l'uso dell'unità non toccare la parte metallica dell'unità stessa, poiché la temperatura delle parti metalliche, come ad esempio il termodispersore e il contenitore, può diventare molto alta.

🔪 NOTA

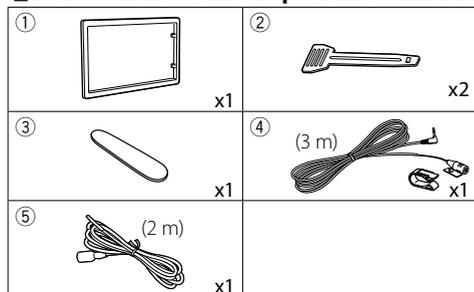
- Il montaggio e i collegamenti elettrici di questo prodotto richiedono competenza ed esperienza. Per garantire la massima sicurezza, affidare il montaggio e i collegamenti elettrici a tecnici qualificati.
- Collegare l'unità a massa ad un'alimentazione negativa a 12 V c.c.
- Non installare l'unità in un punto esposto alla luce solare diretta o a calore o umidità eccessivi. Evitare anche luoghi troppo polverosi o esposti a possibili spruzzi d'acqua.
- Non usare viti di tipo diverso; utilizzare soltanto quelle fornite in dotazione. L'uso di viti non idonee, potrebbe danneggiare l'unità.
- Se l'accensione della vettura non prevede la posizione ACC, collegare i cavi dell'accensione ad un'alimentazione commutabile mediante la chiave di accensione. Se si collega il cavo di accensione ad un'alimentazione a tensione costante, come i cavi della batteria, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Se la console ha un coperchio, installare l'unità in modo che il frontalino non urti contro il coperchio durante l'apertura e la chiusura.
- In caso di intervento del fusibile, verificare prima se l'eventuale contatto dei cavi ha provocato un cortocircuito e quindi sostituire il fusibile con uno di capacità identica.
- Isolare i cavi scollegati con nastro vinilico o un materiale simile. Per evitare cortocircuiti, non rimuovere i cappucci alle estremità dei cavi scollegati o dei terminali.

- Assicurare i cavi con dei morsetti e avvolgere del nastro vinilico attorno ai cavi che entrano in contatto con le parti in metallo per proteggerli e per evitare un corto circuito.
- Collegare correttamente i cavi degli altoparlanti ai corrispondenti terminali. L'unità potrebbe danneggiarsi o smettere di funzionare se si condividono i cavi ⊖ o se li si collega a qualsiasi parte metallica nel veicolo.
- Se al sistema sono collegati soltanto due altoparlanti, collegare i connettori ad entrambi i terminali di uscita anteriori o ad entrambi i terminali di uscita posteriori (non collegare contemporaneamente ai terminali anteriori e posteriori). Per esempio, se si collega il connettore ⊕ dell'altoparlante sinistro a un terminale di uscita frontale, non collegare il connettore ⊖ a un terminale di uscita posteriore.
- Dopo l'installazione dell'unità, controllare il corretto funzionamento di luci di arresto, lampeggiatori, tergicristalli, ecc.
- Montare l'unità con un'angolazione non superiore a 30°.
- Non premere con decisione sulla superficie del pannello durante l'installazione dell'unità sul veicolo, onde evitare possibili deformazioni, danni o anomalie.
- La presenza di oggetti metallici in prossimità dell'antenna Bluetooth può compromettere l'efficacia della ricezione.



Installazione

■ Accessori in dotazione per l'installazione

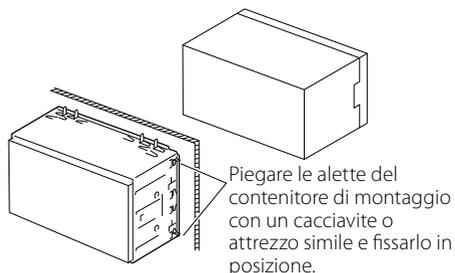


■ Procedura di installazione

- 1) Per evitare cortocircuiti, estrarre la chiave dall'accensione e scollegare il ⊖ morsetto della batteria.
- 2) Effettuare le corrette connessioni dei cavi in ingresso e in uscita da ciascuna unità.
- 3) Collegare il cavo al cablaggio.
- 4) Prendere il connettore B dal cablaggio e collegarlo al connettore dell'altoparlante sul veicolo.
- 5) Prendere il connettore A dal cablaggio e collegarlo al connettore dell'alimentazione esterna sul veicolo.
- 6) Collegare il connettore del cablaggio all'unità.
- 7) Installare l'unità sul veicolo.
- 8) Ricollegare il terminale ⊖ della batteria.
- 9) Premere il pulsante di ripristino.

Installazione dell'unità

■ Autovetture non giapponesi

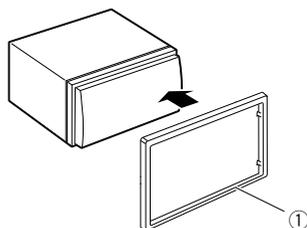


✎ NOTA

- Verificare che l'unità sia saldamente installata in posizione. Se l'unità è instabile potrebbe non funzionare correttamente (ad esempio potrebbero verificarsi "salti" in fase di riproduzione).

■ Piastra di taglio

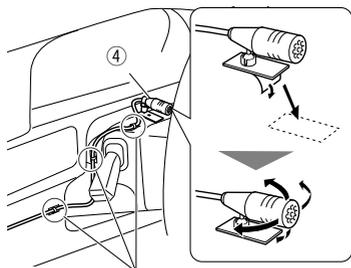
- 1) Fissare l'accessorio ① all'unità.



Installazione

Microfono

- 1) Controllare la posizione di installazione del microfono (accessorio ④).
- 2) Pulire la superficie di installazione.
- 3) Rimuovere il separatore del microfono (accessorio ④) e attaccare il microfono nel punto mostrato di seguito.
- 4) Collegare il cavo del microfono fino all'unità, fissandolo in vari punti con nastro adesivo o altri metodi di fissaggio.
- 5) Regolare la direzione del microfono (accessorio ④) rispetto al guidatore.



Fissare un cavo con un nastro normalmente reperibile in commercio.

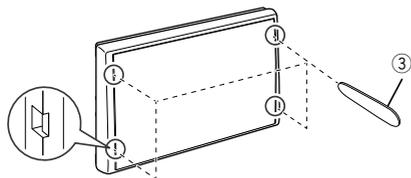
NOTA

- Invertire i clip se necessario.

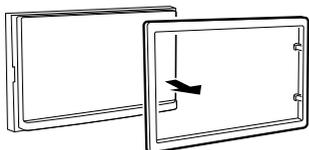


Rimozione della piastra di taglio

- 1) Utilizzare la chiave di estrazione (accessorio ③) per estrarre le quattro linguette (due sulla parte sinistra, due su quella destra).

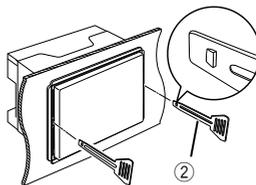


- 2) Tirare la piastra da taglio in avanti.

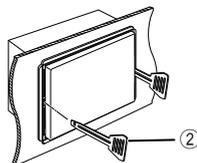


Rimozione dell'unità

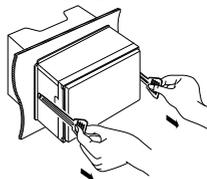
- 1) Rimuovere la piastra di taglio facendo riferimento al passaggio 1 in "Rimozione della piastra di taglio".
- 2) Inserire la chiave di estrazione (accessorio ②) in profondità nella fessura come mostrato in figura. (La sporgenza sulla punta della chiave di estrazione deve trovarsi di fronte all'unità).



- 3) Con la chiave di estrazione inserita fissata, inserire l'altra chiave di estrazione nella fessura.

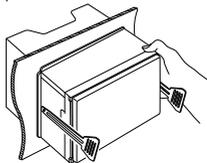


- 4) Estrarre per metà l'unità.



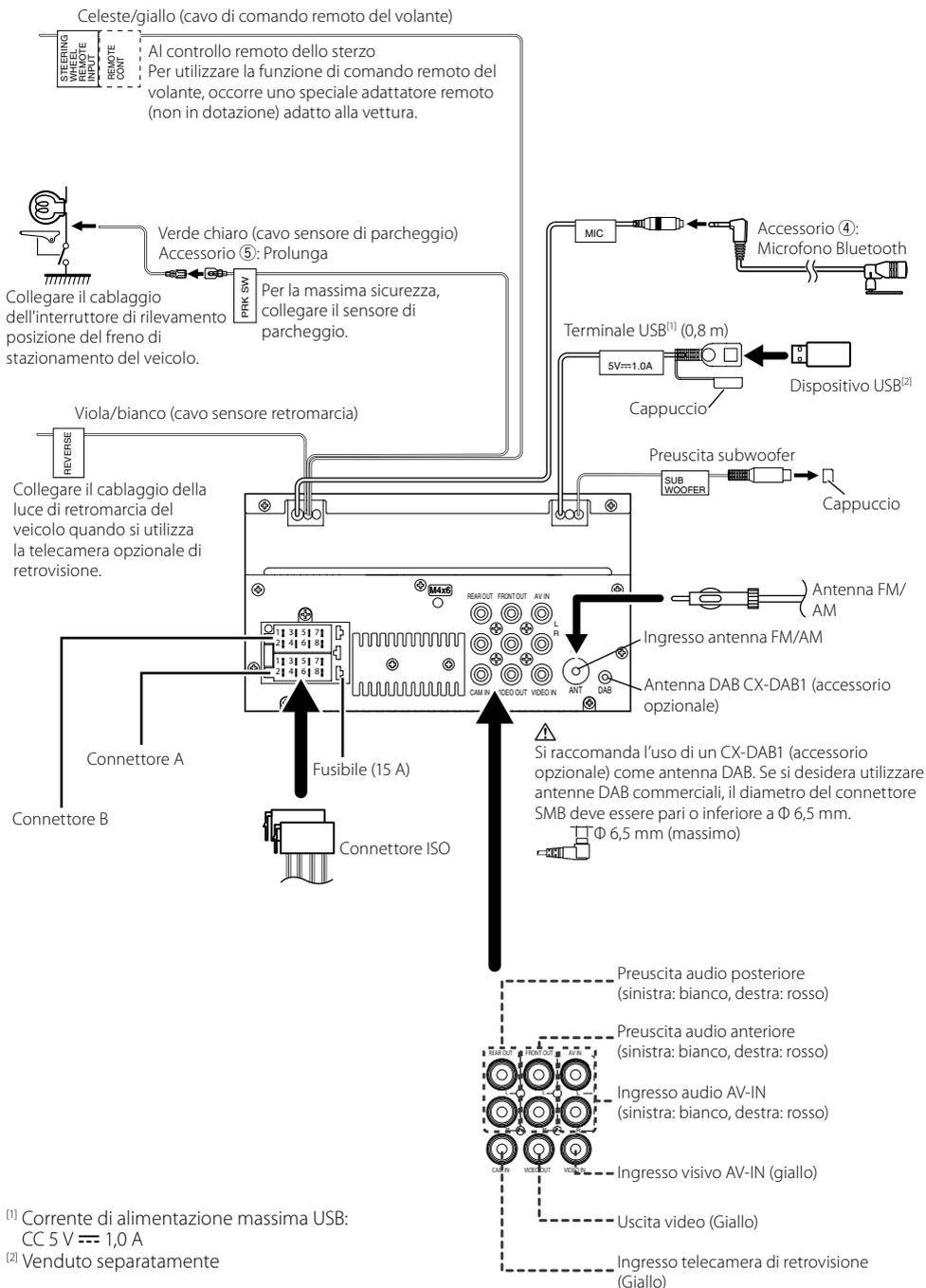
NOTA

- Fare attenzione a non ferirsi con i dadi di blocco sulla chiave di estrazione.
- 5) Estrarre completamente l'unità senza farla cadere.



Installazione

Collegare i fili ai terminali



Installazione

■ Guida alle funzioni dei connettori di cablaggio

Contatto	Colori e funzioni	
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/Bianco ^[1]	Comando alimentazione
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
B-1/B-2	Porpora (+)/viola/nero (-)	Posteriore destro
B-3/B-4	Grigio (+)/grigio/nero (-)	Anteriore destro
B-5/B-6	Bianco (+)/Bianco/Nero (-)	Anteriore sinistro
B-7/B-8	Verde (+) / verde/nero (-)	Posteriore sinistro

^[1] Max. 150 mA, 12 V

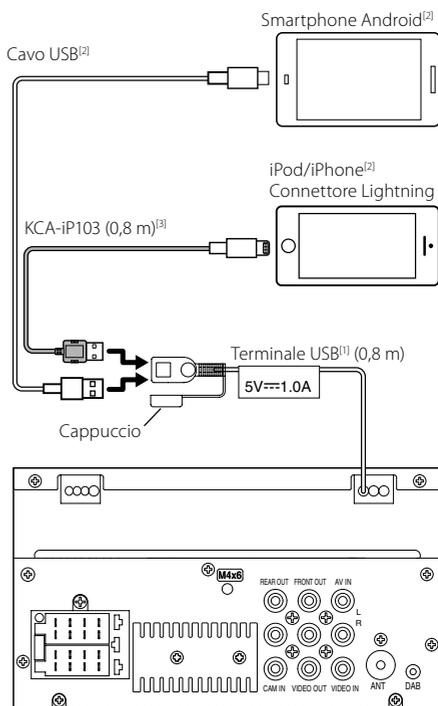
- Impedenza altoparlante: 4-8 Ω

⚠ ATTENZIONE

Prima di collegare i connettori ISO disponibili in commercio all'unità, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che l'assegnazione del pin del connettore corrisponda all'unità KENWOOD.
- Prestare molta attenzione al cavo di alimentazione.
- Nel caso in cui il cavo della batteria e il cavo di accensione non corrispondano, cambiarli.
- Nel caso in cui la macchina non disponga di un cavo di accensione, utilizzare un'interfaccia disponibile in commercio.

■ Connessione di un iPod/iPhone/ dispositivo Android



^[1] Corrente di alimentazione massima USB:
CC 5 V \pm 1,0 A

^[2] Venduto separatamente

^[3] Accessorio opzionale

Informazioni su questa unità

Ulteriori informazioni

File audio riproducibili

Formato audio	Velocità di trasferimento/ (Numero bit)	Frequenza di campionamento
MP3 (.mp3)	16 – 320 kbps, VBR	16 – 48 kHz
WMA (.wma)	16 – 320 kbps	16 – 48 kHz
AAC-LC (.m4a, .aac)	16 – 320 kbps	16 – 48 kHz
PCM lineare (WAVE) (.wav)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz
FLAC (.flac)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz
Vorbis (.ogg)	(16/24 bit)	8 – 192 kHz

- Questa unità può visualizzare la versione Tag ID3 1.0/1.1/2.2/3.2/4 (per MP3).
- Il numero massimo di caratteri:
 - Tag: 70 caratteri

NOTA

- I formati WMA e AAC protetti con sistema DRM non possono essere riprodotti.
- Anche se i file audio sono conformi agli standard elencati sopra, potrebbe essere impossibile riprodurli a seconda del tipo o delle condizioni del supporto o del dispositivo.

File video accettabili

Formato video	Codec video	Codec audio
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	MPEG-1	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MPEG-2	MPEG Audio Layer 2
MPEG-4 (.mp4, .avi)	MPEG-4 (SP, ASP)	MP3, AAC-LC (2 ch)
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, mkv, avi, .flv, .f4v, .ts)	H.264/MPG-4 AVC (BP/MP/HP)	MP3, AAC (2ch)
MKV (.mkv)	Il formato video segue H.264/ MPEG-4 AVC, MPEG-4, XVID	MP3, AAC, Vorbis, FLAC

Risoluzione dei problemi

Quel che sembra essere un problema non è sempre così grave. Verificare i seguenti punti prima di chiamare un centro di assistenza.

- Per operazioni con i componenti esterni, fare riferimento anche alle istruzioni in dotazione con gli adattatori utilizzati per le connessioni (così come alle istruzioni fornite con i componenti esterni).

Gen.

Gli altoparlanti non emettono alcun suono.

- Regolare il volume al livello ottimale.
- Controllare i cavi e le connessioni.

L'unità non funziona in nessun modo.

- Ripristinare l'unità. (P.2)

Il telecomando non funziona.

- Sostituire la batteria.

USB

Durante la riproduzione di un brano, il suono talvolta viene interrotto.

- I brani non sono stati copiati in modo corretto nel dispositivo USB. Copiare nuovamente i brani e riprovare.

iPod/iPhone

Gli altoparlanti non emettono alcun suono.

- Disconnettere l'iPod/iPhone, quindi riconnetterlo.
- Selezionare un'altra sorgente, quindi rifelezionare "iPod".

L'iPod/iPhone non si accende o non funziona.

- Controllare il cavo di connessione e la sua connessione.
- Aggiornare la versione firmware di iPod/iPhone.
- Caricare la batteria di iPod/iPhone.
- Ripristinare l'iPod/iPhone.

Il suono è distorto.

- Disattivare l'equalizzatore sulla presente unità o sull'iPod/iPhone.

Viene generato parecchio rumore.

- Spegnerne (deselezionare) "VoiceOver" (voce fuori campo) sull'iPod/iPhone. Per i dettagli, visitare <<http://www.apple.com>>.

Radio

La preimpostazione automatica non funziona.

- Memorizzare le stazioni manualmente. (P.8)

Rumore statico durante l'ascolto della radio.

- Connettere l'antenna saldamente.

Informazioni su questa unità

■ AV-IN

Sulla schermata non appare alcuna immagine.

- Accendere il componente video se non fosse acceso.
- Connettere il componente video correttamente.

■ Bluetooth

La qualità del suono del telefono è scarsa.

- Ridurre la distanza fra l'unità e il telefono cellulare dotato di Bluetooth.
- Spostare l'autovettura in una posizione in cui è possibile captare un segnale di ricezione migliore.

Il suono viene interrotto o salta durante l'utilizzo di un lettore audio dotato di Bluetooth.

- Ridurre la distanza fra l'unità e il lettore audio dotato di Bluetooth.
- Spegnerne, quindi riaccendere l'unità. (Quando il suono non è ancora ripristinato) connettere nuovamente il lettore.

Il lettore audio connesso non può essere controllato.

- Controllare se il lettore audio connesso supporta AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).

Il dispositivo Bluetooth non rileva l'unità.

- Cercare nuovamente dal dispositivo Bluetooth.

L'unità non si accoppia al dispositivo Bluetooth.

- Spegnerne, quindi riaccendere il dispositivo Bluetooth.
- Disconnettere il dispositivo Bluetooth attualmente connesso e registrare il nuovo dispositivo. **(P.17)**

■ Telecomando

KNA-RCDV331 (accessorio opzionale) non può controllare l'unità.

- Ruotare il selettore di modalità di funzionamento su "DVD".

Informazioni su questa unità

Specifiche

■ Sezione monitor

Dimensioni dell'immagine

- : 6,75 pollici (diagonale)
- : 151,8 mm (L) × 79,7 mm (A)

Sistema di visualizzazione

- : Pannello LCD TN trasparente

Sistema di trasmissione

- : Matrice attiva TFT

Numero di pixel

- : 1.152.000 (800H x 480V x RGB)

Pixel effettivi

- : 99,99 %

Disposizione dei pixel

- : Strisce verticali RGB

Retroilluminazione

- : LED

■ Sezione interfaccia USB

Standard USB

- : USB 2.0 High Speed

Sistema file

- : FAT 16/32/NTFS

Corrente massima

- : CC 5 V $\overline{\text{GND}}$ 1 A

Convertitore D/A

- : 24 bit

Decoder audio

- : MP3/ WMA/ WAV/ AAC/ FLAC

Decoder video

- : MPEG1/MPEG2/MPEG4/H.264/MKV

Risposta in frequenza

- 96 kHz: 20 – 20.000 Hz
- 48 kHz: 20 – 20.000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

■ Sezione Bluetooth

Tecnologia

- : Bluetooth Ver. 4.2

Frequenza

- : 2,402 – 2,480 GHz

Potenza di uscita

- : +8 dBm (AVE), classe potenza 1

Gamma di comunicazione massima

- : linea di vista ca. 10 m

Audio Codec

- : SBC

Profilo (Supporto multiprofilo)

- HFP (V1.6) (Hands Free Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)
- PBAP (Phonebook Access Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

■ Sezione DAB

Gamma di frequenza

- BANDA III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Sensibilità

- : -98 dBm

Rapporto S/R (dB)

- : 82 dB

■ Sezione connettore antenna digitale

Tipo di connettore

- : SMB

Voltaggio uscita (11 – 16 V)

- : batteria auto da 12 V CC

Corrente massima

- : < 100 mA

■ Sezione sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (incrementi)

- : 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Sensibilità utile

- : 16,2 dBf
- : 1,8 $\mu\text{V}/75 \Omega$ (S/N: 30 dB)

Risposta in frequenza

- : 30 Hz – 14 kHz

Rapporto S/R (dB)

- : 50 dB (MONO)

Separazione stereo

- : 35 dB (1 kHz)

Informazioni su questa unità

Sezione sintonizzatore AM

Gamma di frequenza (incrementi)

: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Sensibilità utile

: 99 μ V (40 dB μ)

Sezione video

Sistema colori dell'ingresso video esterno

: NTSC/PAL

Livello ingresso video esterno (jack RCA)

: 1 V_{p-p} /75 Ω

Livello ingresso massimo audio esterno (jack RCA)

: 1,5 V/25 k Ω

Livello uscita video (jack RCA)

: 1 V_{p-p} /75 Ω

Sezione audio

Potenza massima (anteriore e posteriore)

: 45 W \times 4

Potenza larghezza banda completa (anteriore e posteriore)

Potenza ampiezza di banda completa (a meno di 1% THD)

: 16 W \times 4

Banda di frequenza in uscita

: 20 – 20.000 Hz

Livello preuscita (V)

: 2 V/10 k Ω

Impedenza di preuscita

: 1,4 k Ω

Impedenza altoparlante

: 4 – 8 Ω

Sezione DSP

Equalizzatore

Banda: banda 13

Frequenza: 62,5/100/160/250/400/630/1 k/1,6 k/
2,5 k/4 k/6,3 k/10 k/16 k Hz

Livello: -9 – +9

X'over

• Filtro passa alto

Frequenza: Passante/30/40/50/60/70/80/90/100/
120/150/180/220/250 Hz/

Pendenza: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Guadagno: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

• Filtro passa basso

Frequenza: 30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/
220/250 Hz/passante

Pendenza: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

Guadagno: -8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0 dB

Posizione

Ritardo anteriore/posteriore/subwoofer:

: 0 – 6,1 m (passo 0,01 m)

Guadagno: -8 – 0 dB

Gen.

Tensione di esercizio

: batteria auto da 12 V CC

Dimensioni di installazione (Largh. \times Alt. \times Prof.)

: 182 \times 112 \times 75 mm

Dimensioni unità principale di installazione (L \times A \times P)

: 178 \times 100 \times 75 mm (senza manicotto)

Peso

: 1,3 kg

(compresi manicotto e piastra di taglio)

NOTA

- Anche se il numero di pixel effettivi per il display a cristalli liquidi è pari a 99,99% o più, 0,01% dei pixel potrebbe non illuminarsi o funzionare in modo non corretto.
- Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Copyright

- Il marchio e i loghi Bluetooth sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di JVC KENWOOD Corporation è soggetto a licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- libFLAC
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libogg
Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Informazioni su questa unità

■ Informazioni sull'eliminazione dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie (per i paesi UE che adottano la raccolta differenziata dei rifiuti)

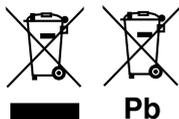
I prodotti e le batterie che recano questo simbolo (bidone della spazzatura barrato con una croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani.

I vecchi prodotti elettrici ed elettronici e le batterie devono essere riciclati presso una apposita struttura in grado di trattare questi prodotti e di smaltirne i loro componenti.

Per i dettagli sulla posizione della struttura di riciclaggio più vicina, contattare l'autorità locale.

Se eseguiti correttamente, l'eliminazione e il riciclaggio di questi prodotti aiutano a conservare le risorse e a prevenire gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.

Nota: il simbolo "Pb" sotto al simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.





Per le aree commerciali in Europa
Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva
RE 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva
RoHS 2011/65/UE

Produttore:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0022, JAPAN

Rappresentante UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE
NETHERLANDS

English

Hereby, JVC KENWOOD declares that the radio equipment DMX125DAB is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que l'équipement radio DMX125DAB est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass das Funkgerät DMX125DAB der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat de radioapparatuur DMX125DAB in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVC KENWOOD dichiara che l'apparecchio radio DMX125DAB è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el equipo de radio DMX125DAB cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que o equipamento de rádio DMX125DAB está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVC KENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy DMX125DAB jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení DMX125DAB splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVC KENWOOD ezennel kijelenti, hogy a DMX125DAB rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVC KENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema DMX125DAB u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkrar JVC KENWOOD att radioutrustningen DMX125DAB är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

Suomi

JVC KENWOOD julistaa täten, että radiolaite DMX125DAB on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je radijska oprema DMX125DAB v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie DMX125DAB vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EU vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Informazioni su questa unità

Dansk

Herved erklærer JVC KENWOOD, at radioustyret DMX125DAB er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at radioustyret DMX125DAB er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVC KENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DMX125DAB συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVC KENWOOD kinnitab, et DMX125DAB raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Latviešu

JVC KENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra DMX125DAB atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

Lietuviškai

Šiuo JVC KENWOOD pažymi, kad radijo įranga DMX125DAB atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVC KENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju DMX125DAB huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

Українська

Таким чином, компанія JVC KENWOOD заявляє, що радіобладнання DMX125DAB відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVC KENWOOD DMX125DAB radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Русский

JVC KENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование DMX125DAB соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

Limba română

Prin prezenta, JVC KENWOOD declară că echipamentul radio DMX125DAB este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVC KENWOOD декларира, че радиооборудването на DMX125DAB е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

KENWOOD